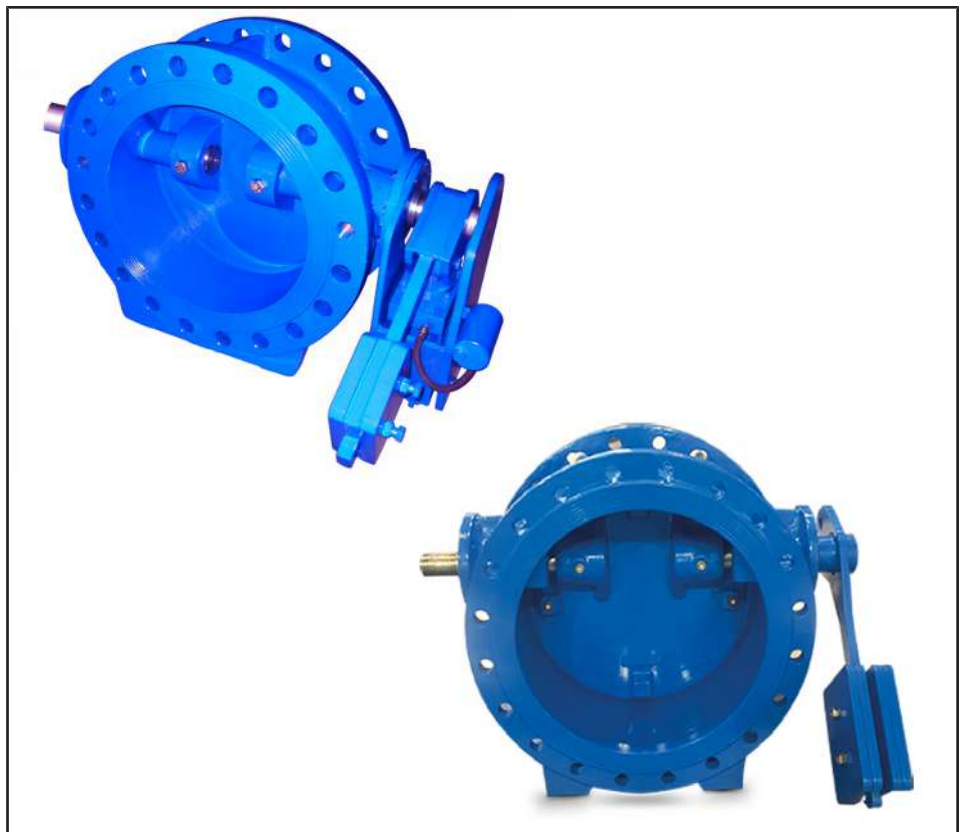


Kipprückschlagklappe

COBRA-TDC01/03

Baureihenheft



Impressum

Baureihenheft COBRA-TDC01/03

Alle Rechte vorbehalten. Inhalte dürfen ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers weder verbreitet, vervielfältigt, bearbeitet noch an Dritte weitergegeben werden.

Generell gilt: Technische Änderungen vorbehalten.

© KSB SE & Co. KGaA, Frankenthal 18.08.2022

Inhaltsverzeichnis

Rückschlagarmaturen / Schmutzfänger	4
Kipprückschlagklappen nach DIN/EN.....	4
COBRA-TDC01/03.....	4
Hauptanwendungen.....	4
Medien.....	4
Betriebsdaten.....	4
Gehäusewerkstoffe.....	4
Konstruktiver Aufbau.....	4
Produktvorteile.....	4
Produktinformation.....	4
Weiterführende Dokumente.....	4
Bestellangaben.....	4
Druck-Temperatur-Tabelle.....	5
Werkstoffe.....	5
Abmessungen und Gewichte.....	9

Rückschlagarmaturen / Schmutzfänger

Kipprückschlagklappen nach DIN/EN

COBRA-TDC01/03



Hauptanwendungen

- Bewässerungsanlagen
- Kühlkreisläufe
- Wasseraufbereitung
- Wasserversorgungsanlagen

Medien

- Brauchwasser
- Flusswasser, Seewasser und Grundwasser
- Kühlwasser

Betriebsdaten

Tabelle 1: Betriebseigenschaften

Kenngroße	Wert
Nenndruck	PN 10/16/25/40
Nennweite	DN 150 - 1400
Max. zulässiger Druck [bar]	40
Min. zulässige Temperatur [°C]	≥ -10
Max. zulässige Temperatur [°C]	≤ +80

Auslegung gemäß Druck-Temperatur-Tabelle (⇒ Seite 5)

Gehäusewerkstoffe

Tabelle 2: Übersicht verfügbare Werkstoffe

Werkstoff	Werkstoffnummer	Temperaturgrenze
EN-GJS-400-15	5.3106	≤ 80 °C

Konstruktiver Aufbau

Bauart

- Ausführung nach EN 16767
- Doppelflanschgehäuse mit kurzer Baulänge nach EN 558/14
- Flanschanschlüsse nach DIN EN 1092-2:
PN 10 ≤ DN 1400
PN 16 ≤ DN 1400
PN 25 ≤ DN 1000
PN 40 ≤ DN 1000
- Kennzeichnung nach DIN EN 19 (ISO 5209)
- Gegengewicht für horizontale Installation
- Mit Gegengewicht oder Gegengewicht mit hydraulischer Dämpfung
- Gehäuse mit Epoxidbeschichtung
- Armatur zertifiziert für Trinkwasseranwendungen gemäß WRAS (Elastomer und Anstrich)

Varianten

- Kleinere Nennweiten ab DN 80 (nur nach technischer Bewertung)
- NBR-Dichtungsring
- Gegengewicht für vertikale Installation

Produktvorteile

- Reduzierung der Schließgeschwindigkeit durch hydraulischen Dämpfer

Produktinformation

Produktinformation gemäß Verordnung Nr. 1907/2006 (REACH)

Informationen gemäß europäischer Chemikalienverordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) siehe https://www.ksb.com/ksb-de/konzern/Unternehmerische_Verantwortung/reach/.

Weiterführende Dokumente

Tabelle 3: Hinweise/Dokumente

Dokument	Drucksachennummer
Betriebsanleitung	8194.8

Bestellangaben

Bei allen Anfragen/Bestellungen nachfolgende Informationen angeben:

1. Typ
2. Nenndruck
3. Nennweite
4. Betriebsüberdruck
5. Betriebstemperatur
6. Werkstoffe
7. Durchflussmedium
8. Rohranschluss
9. Varianten
10. Nummer des Baureihenhefts

Bei Ersatzteilbestellungen ist immer die Ursprungswerknummer und das Baujahr anzugeben.

Druck-Temperatur-Tabelle

Tabelle 4: Zulässiger Betriebsdruck [bar]

PN	Werkstoff	[°C]					
		-10 bis 120	150	200	250	300	350
10	EN-GJS-400-15	10	9,7	9,2	8,7	8	7
16		16	15,5	14,7	13,9	12,8	11,2
25		25	24,3	23	21,8	20	17,5
40		40	38,8	36,8	34,8	32	28

Werkstoffe

Werkstoffe COBRA-TDC01

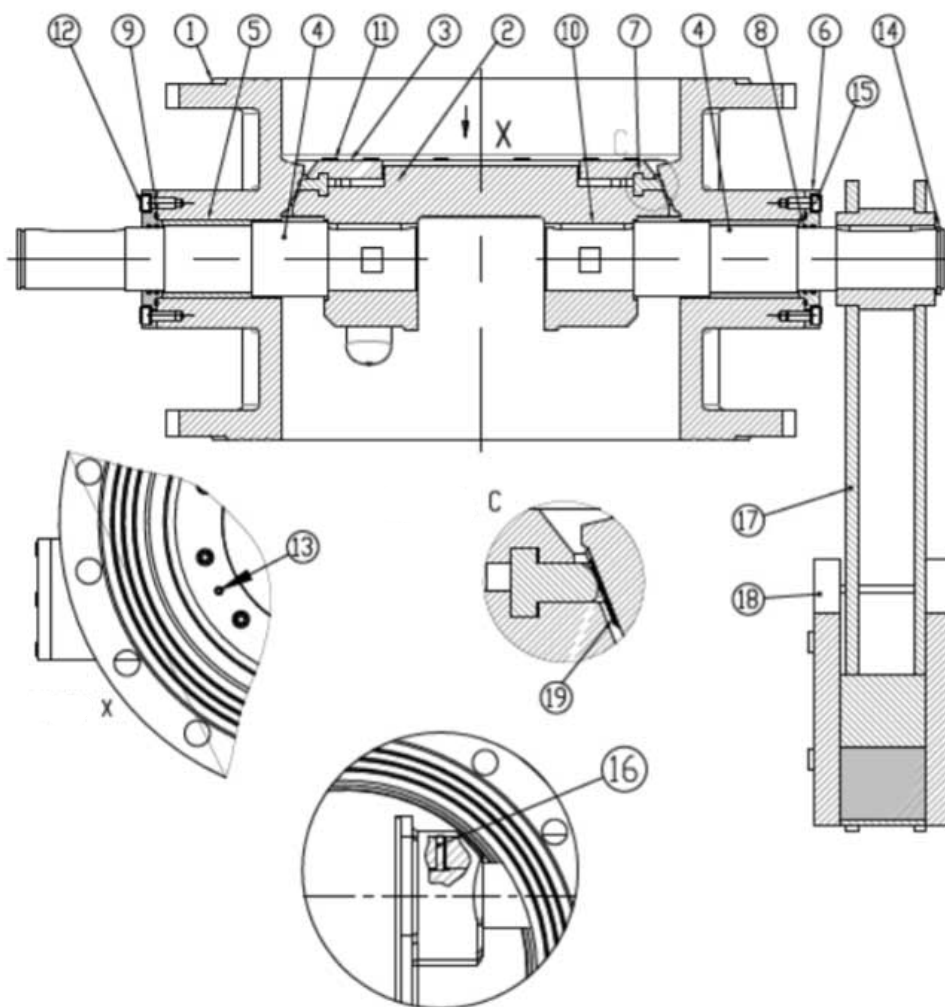


Abb. 1: COBRA-TDC01

Tabelle 5: Stückliste

Teile-Nr.	Benennung	Werkstoff	Bemerkung
1	Gehäuse	EN-GJS-400-15	Mit Epoxidbeschichtung
2	Klappenscheibe	EN-GJS-400-15	Mit Epoxidbeschichtung
3	Haltering	AISI 304	-
4	Welle	AISI 420	-
5	Wellenlager	G-CuSn10	-
6	Vorderer Deckel	St-37	Mit Epoxidbeschichtung
7	Dichtring	EPDM 65-70 Shore	-
8	O-Ring	EPDM 65-70 Shore	-
9	Hinterer Deckel	St-37	Mit Epoxidbeschichtung

Teile-Nr.	Benennung	Werkstoff	Bemerkung
10	Passfeder	Ck 45	-
11	Schraube	A2	-
12	Schraube	A2	-
13	Einstellschraube	A2	-
14	Sicherungsring	Ck 60	-
15	Einstellschraube	A2	-
16	Einstellschraube	A2	-
17	Hebel	-	-
18	Gegengewicht	-	-
19	Gehäusesitz	AISI 309L	-

Werkstoffe COBRA-TDC03

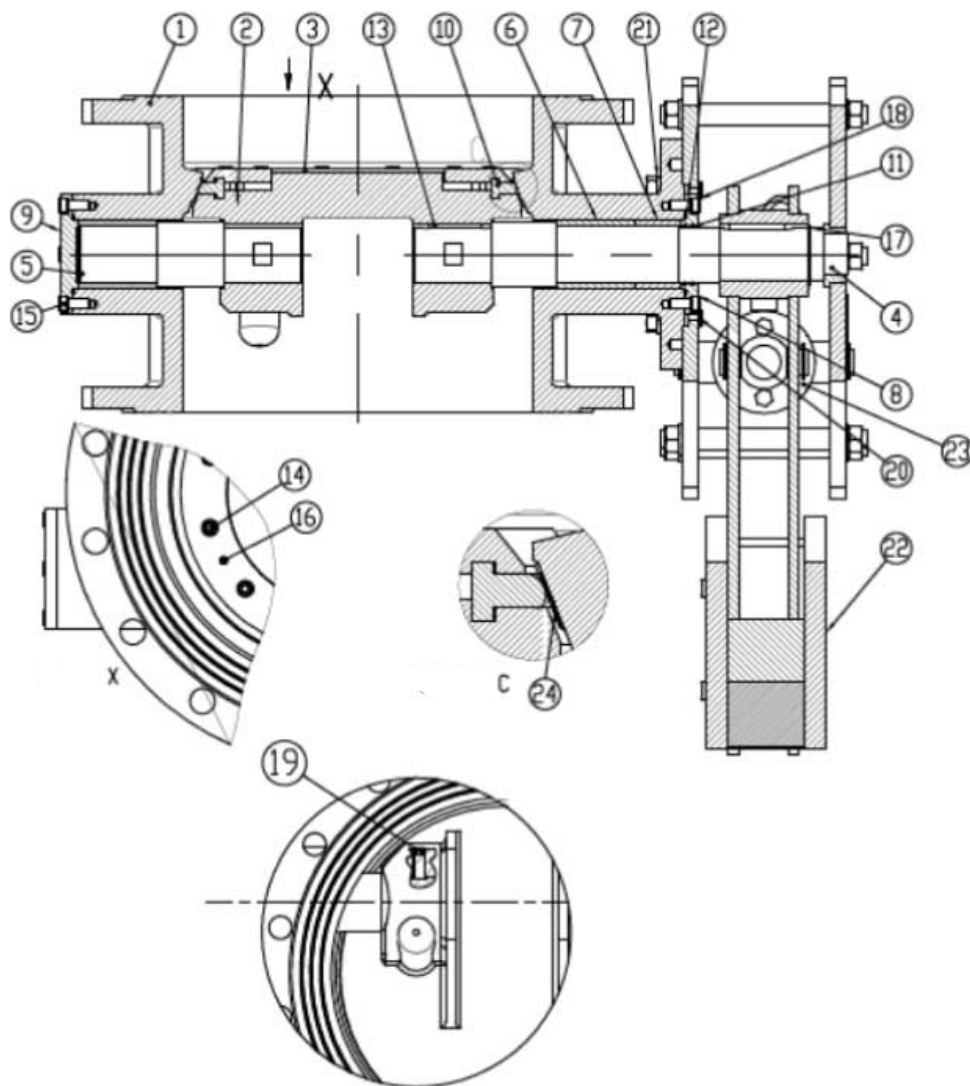


Abb. 2: COBRA-TDC03

Tabelle 6: Stückliste

Teile-Nr.	Benennung	Werkstoff	Bemerkung
1	Gehäuse	EN-GJS-400-15	Mit Epoxidbeschichtung
2	Scheibe	EN-GJS-400-15	Mit Epoxidbeschichtung
3	Haltering	AISI 304	-
4	Vordere Welle	AISI 420	-
5	Hintere Welle	AISI 420	-
6	Wellenlager	G-CuSn10	-
7	Abstandsbuche	Delrin	-
8	Vorderer Deckel	St-37	Mit Epoxidbeschichtung
9	Hintere Deckel	St-37	Mit Epoxidbeschichtung
10	Dichtring	EPDM 65-70 Shore	-
11	O-Ring	EPDM 65-70 Shore	-
12	O-Ring	EPDM 65-70 Shore	-
13	Passfeder	Ck 45	-
14	Schraube	A2	-
15	Schraube	A2	-
16	Einstellschraube	A2	-
17	Sicherungsring	Ck 60	-
18	Einstellschraube	A2	-
19	Einstellschraube	A2	-

Teile-Nr.	Benennung	Werkstoff	Bemerkung
20	Schraube	A2	-
21	Unterlegscheibe	A2	-
22	Gegengewicht	-	-
23	Hydraulischer Dämpfer	-	-
24	Gehäusesitz	AISI 309L	-

Abmessungen und Gewichte

Abmessungen/Gewichte COBRA-TDC01

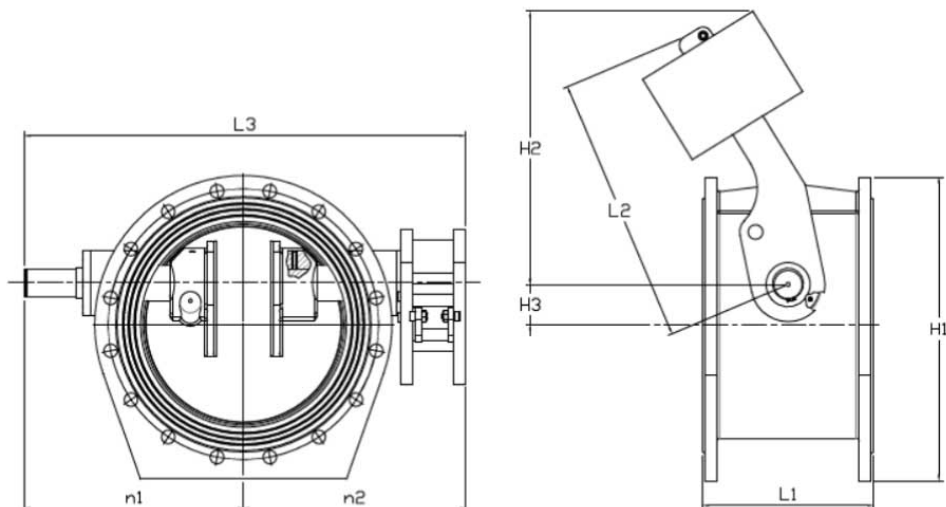


Abb. 3: Abmessungen COBRA-TDC01

Tabelle 7: Abmessungen / Gewichte

PN	DN	L1	L2	L3	H1	H2	H3	n2	n1	kg
		[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	
10	150	210	175	428	288	178	30	191,5	191,5	34
	200	230	350	602	243	339	40	325,5	276,5	48
	250	250	350	637	398	309	55	343	293,5	89
	300	270	450	743	455	468	60	377	365,5	98
	350	290	450	750	515	464	70	377,5	372	120
	400	310	450	824	577	464	80	415	409	165
	450	330	450	883	620	468	110	446	436,5	206
	500	350	450	911	673	468	100	460	450,5	257
	600	390	700	1089	795	699	125	550,5	538	370
	700	430	700	1272	950	698	140	678	491	475
	800	470	800	1494	1030	764	170	758	736	800
	900	510	800	1561	1130	785	140	790,5	770	960
	1000	550	1000	1726	1245	952	230	857,5	850	1150
	1100	590	1000	1870	1355	950	220	980	960	1480
	1200	630	1000	2122	1465	991	240	1068	1068	1910
	1300	670	1000	2030	1580	989	260	1112	842	2380
	1400	710	1200	2450	1685	1160	280	1200	1180	2850
16	150	210	175	428	288	178	30	191,5	191,5	34
	200	230	350	602	243	339	40	325,5	276,5	51
	250	250	350	637	408	309	55	343	293,5	91
	300	270	450	743	470	468	60	377	365,5	108
	350	290	450	750	530	464	70	377,5	372	134
	400	310	450	824	592	464	80	415	409	173
	450	330	450	883	645	468	110	446	436,5	230
	500	350	450	933	718	477	100	482	450,5	291
	600	390	700	1089	855	699	125	550,5	538	424
	700	430	700	1267	950	698	140	678	491	653
	800	470	800	1494	1040	764	170	758	736	935
	900	510	800	1561	1140	785	140	850,5	770	1000
	1000	550	1000	1709	1270	952	230	865,5	843	1300
	1100	590	1000	1870	1355	950	220	980	960	1520
	1200	630	1200	2300	1480	991	240	1068	1068	1980
	1300	670	1200	2450	1600	989	260	1112	842	2540

PN	DN	L1	L2	L3	H1	H2	H3	n2	n1	kg
		[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	
16	1400	710	1200	2450	1695	1160	280	1200	1180	3100
25	150	210	175	428	303	178	30	236,5	191,5	36
	200	230	350	602	363	339	40	325,5	276,5	71
	250	250	450	637	428	451	55	347	336	111
	300	270	450	743	495	468	60	377	365,5	147
	350	290	450	843	565	475	70	426,5	416	164
	400	310	450	830	630	464	80	415	409	216
	450	330	700	975	675	699	110	494,5	480	280
	500	350	700	1051	733	704	100	547	504	386
	600	390	700	1129	860	690	125	590,5	538	454
	700	430	800	1450	1020	807	140	720	491	653
	800	470	800	1470	1060	807	170	882	800	1000
	900	510	1000	1750	1350	950	140	870	820	1380
	1000	550	1200	1820	1335	1160	230	1000	980	1725
40	150	210	175	428	303	178	30	236,5	191,5	38
	200	230	350	602	378	339	40	325,5	276,5	79
	250	250	450	683	453	451	55	347	336	140
	300	270	450	755	425	468	60	422	373	172
	350	290	450	883	590	465	70	466,5	416	270
	400	310	700	1000	700	699	80	415	409	336
	450	330	700	1000	700	700	110	494,5	480	318
	500	350	700	1086	758	725	100	567	518,5	436
	600	390	800	1424	905	805	140	749	675	608
	700	430	1000	1650	1200	950	140	780	491	1013
	800	470	1200	1700	1300	1160	170	890	850	1250
	900	510	1200	1800	1350	1160	140	990	950	1530
	1000	550	1200	1950	1380	1160	230	1010	990	2185

Anschlussmaße nach Norm

Baulängen: BS 5155, EN 558-1/14
Flansche: DIN EN 1092-2

Abmessungen/Gewichte COBRA-TDC03

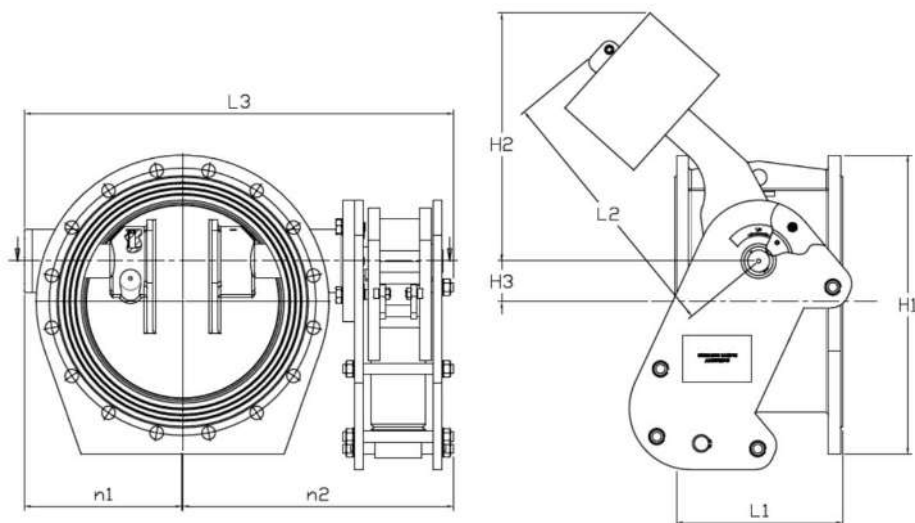


Abb. 4: Abmessungen COBRA-TDC03

Tabelle 8: Abmessungen / Gewichte

PN	DN	L1	L2	L3	H1	H2	H3	n2	n1	kg
		[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	
10	150	210	350	473	422	334	30	324	151	54
	200	230	350	546	440	340	40	351	195	68
	250	250	350	604	452	314	55	392	214	109
	300	270	450	670	521	467	60	430	242	132
	350	290	450	719	541	463	70	467	273	154
	400	310	450	810	577	463	80	505	305	199
	450	330	450	852	620	466	110	520	332	240
	500	350	450	891	673	466	100	546,5	345	291
	600	390	700	1065	795	698	125	665	400,5	440
	700	430	700	1192	905	696	140	701	491	545
	800	470	800	1309	1030	764	170	788	520,5	900
	900	510	800	1371	1130	785	140	823	573	1060
	1000	550	1000	1589	1245	953	230	974	617	1320
	1100	590	1000	1741	1355	960	220	1025	718	1650
	1200	630	1000	1883	1465	990	240	1095	788	2080
	1300	670	1000	2050	1580	989	260	1155	842	2550
	1400	710	1200	2142	1685	1197	280	1250	892	3110
16	150	210	350	473	422	334	30	324	151	54
	200	230	350	546	440	340	40	351	195	71
	250	250	350	604	457	314	55	392	214	111
	300	270	450	670	529	467	60	430	242	142
	350	290	450	739	549	463	70	467	273	168
	400	310	450	810	592	463	80	505	305	207
	450	330	450	852	645	466	110	520	332	264
	500	350	450	904	718	475	100	546,5	357,5	325
	600	390	700	1085	855	698	125	665	420	494
	700	430	700	1187	920	696	140	701	491	640
	800	470	800	1309	1040	764	170	788	520,5	1035
	900	510	800	1371	1140	785	140	850	573	1100
	1000	550	1000	1591	1270	951	230	974	627,5	1470
	1100	590	1000	1741	1355	960	220	1025	718	1690
	1200	630	1000	2050	1480	1160	240	1140	788	2240
	1300	670	1000	2200	1600	1160	260	1200	842	2800
	1400	710	1200	2142	1695	1197	280	1250	892	3360
25	150	210	350	473	430	334	30	324	151	56

PN	DN	L1	L2	L3	H1	H2	H3	n2	n1	kg
		[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	
25	200	230	350	546	450	340	40	351	195	91
	250	250	450	627	516	453	55	415	214	145
	300	270	450	692	541	467	60	452	242,5	181
	350	290	450	822	566	468	70	517	306	198
	400	310	450	815	630	463	80	505	305	250
	450	330	700	950	675	700	110	553	360	350
	500	350	700	996	733	703	100	631	365,5	456
	600	390	700	1020	1060	690	125	665	420	524
	700	430	800	1350	1020	807	140	750	491	753
	800	470	800	1290	1060	810	170	865	570	1100
	900	510	1000	1560	1350	950	140	870	600	1550
	1000	550	1200	1699	1335	1157	230	1039	660	1985
40	150	210	350	473	430	334	30	324	151	58
	200	230	350	546	457	340	40	351	195	99
	250	250	450	640	529	453	55	415	225	174
	300	270	450	746	556	467	60	488,5	257,5	206
	350	290	450	825	590	456	70	519,5	306	304
	400	310	700	975	700	700	80	505	305	406
	450	330	700	975	700	700	110	553	360	388
	500	350	700	1017	758	723	100	631	385,5	506
	600	390	800	1025	1065	805	125	780	785	708
	700	430	1000	1550	1200	950	140	790	491	1183
	800	470	1200	1520	1300	1160	170	910	570	1510
	900	510	1200	1610	1350	1160	140	990	650	1790
	1000	550	1200	1820	1380	1157	230	1050	700	2585

Anschlussmaße nach Norm

Baulängen: BS 5155, EN 558-1/14
Flansche: DIN EN 1092-2



KSB Italia S.p.A.

Via Massimo D'Azeglio, 32
20863 Concorezzo MB
Tel. +39 039 6048-000 – Fax +39 039 6048-097
www.ksb.com

Centri Service

Concorezzo MB • Via Massimo D'Azeglio, 32
Tel. +39 039 6048-000 • Fax +39 039 6048-882
Scorzè VE • Via Guido Rossa, 12/A
Tel. +39 041 5840917 • Fax +39 041 5840918